

able.

CX CU1 434

I

**CENTRALE DI COMANDO DA
ESTERNO PER AUTOMAZIONI DI
TENDE O TAPPARELLE**

GB

**EXTERNAL CONTROL UNIT FOR
THE AUTOMATION OF AWNINGS
OR ROLLING SHUTTERS**

F

**ARMOIRE DE COMMANDE
D'EXTÉRIEUR POUR
L'AUTOMATISATION DE STORES
ET VOLETS ROULANTS**

E

**CUADRO DE MANIOBRAS
PARA TOLDOS Y PERSIANAS
DOMESTICAS CON MOTOR
TUBULAR**

P

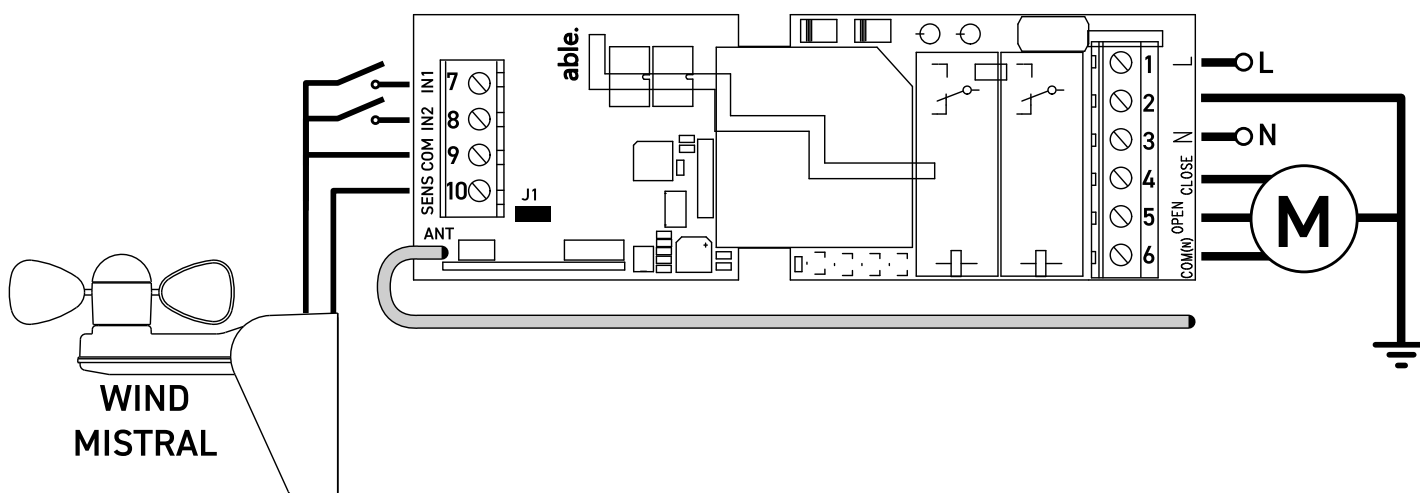
**QUADRO ELÉTRICO
DE EXTERIOR PARA A
AUTOMATIZAÇÃO DE TOLDOS
OU PERSIANAS**

D

**AUSSENSTEUERUNG ZUR
AUTOMATION VON MARKISEN
UND ROLLLÄDEN**

NL

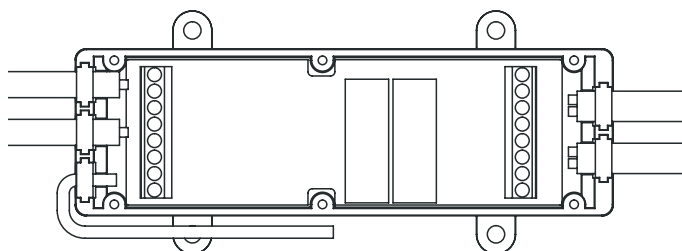
**EXTERNE BESTURINGSEENHEID
VOOR DE AUTOMATISERING
VAN ZONWERINGEN OF
ROLLUIKEN**



BRANCHEMENTS	
1.	Phase alimentation
2.	GND cable de terre
3.	Neutre alimentation
4.	Fermeture moteur
5.	Ouverture moteur
6.	Commun moteur
CAVALIER J1 INSÉRÉ	
7.	IN1 : Bouton d'ouverture externe (contact N.O.)
8.	IN2 : Bouton de fermeture externe (contact N.O.)
CAVALIER J1 NON INSÉRÉ	
7.	IN1: Bouton externe (N.O. contact)
8.	IN2: NON UTILISÉ
9.	Entrées communes
10.	Capteur de vent (WIND/MISTRAL)

⚠ CONSEILS IMPORTANTS

- Attention: il est important pour la sécurité suivre attentivement ces instructions. Gardez les notices!
- Importantes notices de sécurité pour l'installation. Attention: un'installation pas correcte peut provoquer des accidents très sérieux. Suivre attentivement toutes les instructions d'installation.
- Ce dispositif doit être installé uniquement par personnel compétent.
- Le poussoir de commande doit avoir caractéristiques d'isolation idonee ad impianti elettrici a 230VAC - 50Hz / 120VAC - 60Hz.
- L'installateur doit s'occuper de la protection du dispositif par un interrupteur magnétothermique différentiel (avec séparation entre les contacts d'au moins 3 mm) que puisse assurer la sélection onnipolaire de l'électricité en cas de panne.
- Pour garantir l'étanchéité de la boîte, il faut impérativement que les câbles employés pour le câblage soient dégainés selon l'illustration:





2 - ÉLIMINATION DU PRODUIT

Comme pour les opérations d'installation, même à la fin de la vie de ce produit, les opérations de démantèlement doivent être effectuées par un personnel qualifié.

Ce produit est composé de différents types de matériaux: certains peuvent être recyclés, d'autres doivent être éliminés. S'informer sur les systèmes de recyclage ou de mise au rebut prévus par les règlements en vigueur sur le territoire, pour cette catégorie de produit.

Attention ! – Certaines parties du produit peuvent contenir des substances polluantes ou dangereuses qui, si dispersées dans l'environnement, pourraient provoquer des effets nocifs sur l'environnement et sur la santé humaine. Comme indiqué par le symbole ci-contre, il est interdit de jeter ce produit dans les déchets domestiques. Effectuer une "collecte séparée" pour la mise au rebut, selon les méthodes prévues par les règlements en vigueur sur le territoire, ou amener le produit au vendeur au moment de l'achat d'un nouveau produit équivalent.

Attention ! – les règlements en vigueur au niveau local peuvent prévoir de lourdes sanctions en cas de mise au rebut abusif de ce produit.

DECLARATION UE DE CONFORMITÉ

Le fabricant V2 S.p.A., ayant son siège social a:
Corso Principi di Piemonte 65, 12035, Racconigi (CN), Italie

Déclare sous sa propre responsabilité que les produits:
CX CU1 434

sont conformes aux directives suivantes:

- 2014/30/UE (Directive EMC)
- 2014/35/UE (Directive Basse tension)
- 2014/53/UE (Directive Radio)
- Directive RoHS-3 2017/2102

Racconigi, li 01/03/2024
Le représentant dûment habilité V2 S.p.A.
Roberto Rossi

DESCRIPTION

Ce système d'ouverture est constitué par une platine électronique avec les caractéristiques suivantes :

- Récepteur radio super-hétérodine incorporé 434.15 MHz.
- Il est possible mémoriser jusqu'à 50 canaux sur chaque centrale de commande
- Le système est géré par émetteurs série PROTEO, ARTEMIS et DEV-T1.
- Il est même possible gérer le store / volet roulant par 2 boutons de commande externe (type Norm. Ouvert, de n'importe quelle série).
- La programmation on peut la faire via radio ou par bouton de commande externe.
- L'installation prévoit l'emploi d'un capteur model WIND / MISTRAL

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation: 85Vac – 260Vac - 50/60Hz
Consommation électrique en veille : < 0,5 W
Contact relais: 10A
Sensibilité récepteur: - 105 dBm per S/N = 17 dB m = 100%
Protection: IP55

LOGIQUE DE FONCTIONNEMENT DES BOUTONS FILAIRES

Les logiques de fonctionnement des boutons sont sélectionnées par le cavalier J1.

Cavalier J1 inséré : fonctionnement avec deux boutons connectés aux bornes 7 (IN1) et 8 (IN2).

- Si le bouton IN1 est enfoncé, le moteur commence à s'ouvrir.
- Si vous le relâchez dans un délai d'une seconde, le moteur s'ouvre complètement.
- Si relâché après 1 seconde, le moteur s'arrête.
- Si le bouton IN2 est enfoncé, le moteur commence à se fermer.
- Si vous le relâchez dans un délai d'une seconde, le moteur se ferme complètement.
- Si relâché après 1 seconde, le moteur s'arrête.

Jumper J1 disinserto: funzionamento ad un pulsante (IN1) con logica passo-passo (apre – stop – chiude – stop)

LOGIQUE EMETTEUR

La logique du fonctionnement à chaque pression des touches est la suivante:

UP: FERME ⇌ FERME ⇌ FERME

STOP: STOP ⇌ STOP ⇌ STOP

DOWN: OUVRE ⇌ OUVRE ⇌ OUVRE

ACTIVATION DES CAPTEURS

Pour activer la fonction du capteurs il faut avoir au moins un émetteur mémorisé.



IMPORTANT:

- L'intervention de l'anémomètre cause l'inhibition du fonctionnement de l'émetteur et de la touche externe pour environ 8 min.
- Le capteur anémomètre doit être installé près du store pour éviter qu'un vent trop violent puisse l'endommager.

TEMPS DE TRAVAIL DU MOTEUR

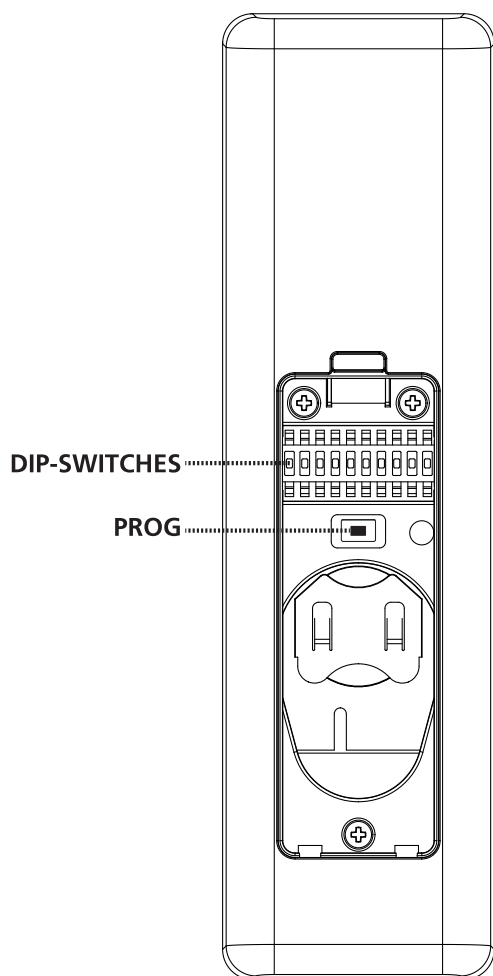
La centrale arrête le mouvement du moteur après 2 minute. En cas de mauvais fonctionnement du fin course, ce "time out" évite le surchauffe du moteur.

EMETTEURS DE LA SERIE PROTEO

En utilisant un émetteur de la série PROTEO, il est possible modifier les fonctions de la centrale qui contrôle le moteur tubulaire.

L'émetteur est équipé avec un dip-switch à 10 interrupteurs grâce auquel il est possible modifier les fonctions désirées : mettre sur ON l'interrupteur correspondant à la fonction qu'on veut programmer et suivre attentivement le procédé dédié.

ATTENTION: Tous les autres interrupteurs doivent être sur OFF.



SWITCH	FUNCTION
1	Mémorisation des émetteurs
3	Effacement total de tous les émetteurs mémorisés
7	Programmation du niveau d'intervention du capteur de vent
2 - 4 - 5 6 - 8 - 9 10	Non utilisé

SWITCH 1 : MÉMORISATION DES ÉMETTEURS

ATTENTION: le premier émetteur qu'on mémorise détermine la direction de mouvement du moteur.

Pour mémoriser un émetteur TX1 dans une centrale vierge suivre ce procédé :

1. Alimenter seulement l'armoire de commande à programmer.
2. Régler en position ON le switch 1 de l'émetteur TX1
3. Seul émetteurs à canaux multiples: appuyer plusieurs fois la touche SELC de l'émetteur TX1 jusqu'à visualiser par les leds le canal désiré.
4. Appuyer et maintenir appuyé (pour 5 secondes environs) la touche PROG de l'émetteur TX1 jusqu'à quand le moteur bouge dans une direction.
5. Relâcher la touche PROG : le moteur s'arrête.
6. Appuyer les touches UP ou DOWN selon la direction dans laquelle le moteur se bougeait avant de s'arrêter :
 - si le store montait, appuyer sur la touche UP ; direction acquise: la touche UP fait monter le store, la touche DOWN fait descendre le store;
 - si le store descendait, appuyer sur la touche DOWN; direction acquise: la touche DOWN fait descendre le store, la touche UP fait monter le store.
7. Régler en position OFF le switch 1.
8. Essayer d'actionner le store et vérifier qu'il marche selon la logique décrite. Si la logique est inversée, il est nécessaire effacer tous les codes mémorisés (voir Switch 3) et répéter les opérations précédentes.

Pour ajouter un autre émetteur TX2 à la centrale il est nécessaire avoir à disposition une télécommande précédemment mémorisée et suivre ce procédé:

1. Seul émetteurs à canaux multiples: appuyer plusieurs fois la touche SELC de l'émetteur TX1 jusqu'à visualiser par les leds le canal désiré.
2. Seul émetteurs à canaux multiples: appuyer plusieurs fois la touche SELC du nouvel émetteur TX2 jusqu'à visualiser par les leds le canal à mémoriser.
3. Positionner le store à mi-hauteur avec le TX1.
4. Régler en position ON le switch 1 de l'émetteur TX1.
5. Appuyer et maintenir appuyé, pour 5 secondes environs, la touche PROG du TX1 jusqu'à quand le moteur bouge.
6. Relâcher la touche PROG, le moteur s'arrête.
7. Appuyer la touche UP ou DOWN du TX2 : l'émetteur est mémorisé avec la même logique du TX1.

SWITCH 3 : EFFACEMENT TOTAL DE TOUS LES ÉMETTEURS MÉMORISÉS

Pour effacer tous les émetteurs mémorisés dans la centrale, il est nécessaire avoir à disposition une télécommande précédemment mémorisée et suivre ce procédé :

1. Alimenter seulement l'armoire de commande à programmer
2. Seul émetteurs à canaux multiples: appuyer plusieurs fois la touche SELC de l'émetteur jusqu'à visualiser par les leds le canal mémorisé.
3. Positionner le volet à mi-hauteur.
4. Régler le switch 3 de l'émetteur en position ON.
5. Appuyer et maintenir appuyé la touche PROG de l'émetteur jusqu'à quand le moteur bouge dans les deux directions pour 1 sec., en indiquant la fin de l'effacement.
6. Relâcher la touche PROG et régler le switch 3 de l'émetteur en position OFF.

Pour effacer tous les codes avec un émetteur non-mémorisé suivre ce procédé :

1. Positionner le volet à mi-hauteur.
2. Enlever l'alimentation au système.
3. Régler le switch 3 d'un émetteur sur la position ON.
4. Appuyer et maintenir appuyée la touche PROG.
5. N'alimenter que la centrale sur laquelle on doit effectuer l'effacement : après 1 seconde environ le moteur bouge dans les deux directions en signalant le correct effacement.
6. Relâcher la touche PROG et régler le switch 3 en position OFF.

SWITCH 7 : PROGRAMMATION DU NIVEAU D'INTERVENTION DU CAPTEUR DE VENT



ATTENTION: pour provoquer la fermeture du store, le capteur de vent doit détecter une valeur supérieure au seuil donné pour au moins 5 secondes. La fermeture du store provoquée par le vent fort bloque l'automatisation pour au moins 8 minutes.

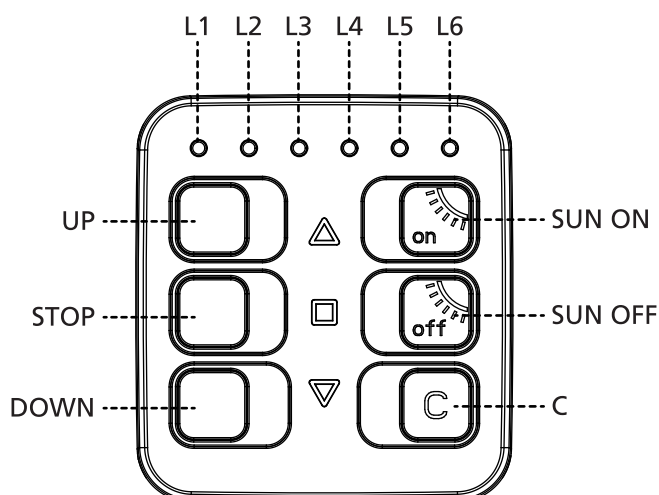
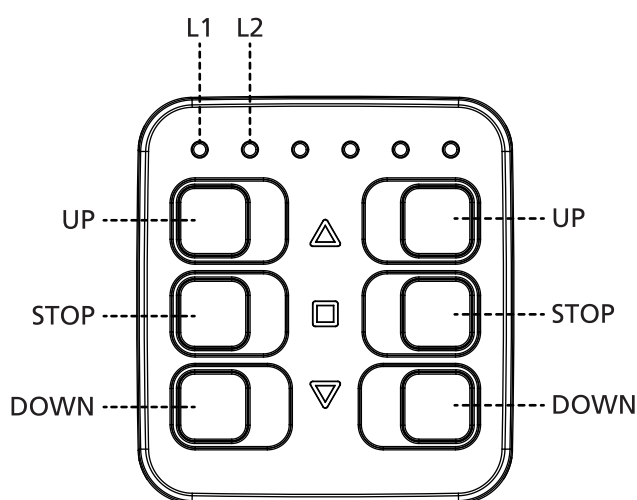
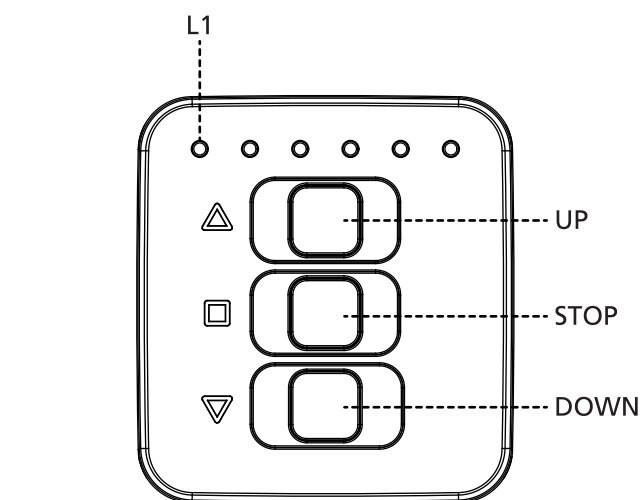
Pour régler le niveau d'intervention du capteur de vent, il faut avoir à disposition une télécommande précédemment mémorisée et suivre ce procédé :

1. Seul émetteurs à canaux multiples: appuyer plusieurs fois la touche SELC de l'émetteur jusqu'à visualiser par les leds le canal mémorisé.
2. Positionner le volet à mi-hauteur.
3. Régler en position ON le switch 7 de l'émetteur.
4. Appuyer et maintenir appuyée (pour 5 secondes environs) la touche PROG de l'émetteur jusqu'à quand le moteur bouge à secousses dans les deux directions en signalant l'entrée en programmation.
5. Le nombre des secousses du moteur correspond au niveau actuel :

1 secousse	=	niveau 1	=	10 Km/h
2 secousses	=	niveau 2	=	15 Km/h
3 secousses	=	niveau 3	=	20 Km/h
4 secousses	=	niveau 4	=	30 Km/h (valeur standard)
5 secousses	=	niveau 5	=	40 Km/h
6. Pour augmenter le niveau appuyer la touche UP et pour la réduire appuyer la touche DOWN.
7. Lorsque la centrale reçoit la commande, le nouveau niveau est visualisé par actionnement du moteur avec le nombre de secousses correspondantes.
8. Pour sortir de la programmation appuyer STOP : le moteur visualise encore une fois le niveau réglé et sort de la modalité programmation.

EMETTEURS DE LA SERIE ARTEMIS

En utilisant un émetteur de la série ARTEMIS, il est possible de modifier les fonctions de la centrale qui pilote le moteur tubulaire.



PROGRAMMATIONS RAPIDES

MEMORISATION RAPIDE DES EMETTEURS

ATTENTION: le premier émetteur qui se mémorise détermine la direction de mouvement du moteur.

ATTENTION: Si le rideau est à enroulement, effectuer la mémorisation de la première télécommande selon la procédure "MEMORISATION DES EMETTEURS"

Pour mémoriser les télécommandes sur une centrale vierge qui pilote un store ou un rideau (NON à enroulement), procéder ainsi:

1. N'alimenter que la centrale à programmer
2. Activer la programmation en suivant une de ces procédures:
Artemis à 1 canal:
 - Appuyer et maintenir pressés les touches UP+DOWN, le temps que le moteur commence à se mouvoir dans une directionArtemis à 2 canaux:
 - Appuyer sur les touches UP+DOWN, le temps que le moteur commence à se mouvoir dans une directionArtemis à 6 canaux:
 - Sélectionner le canal à programmer à l'aide de la touche C
 - Appuyer sur les touches UP+DOWN, le temps que le moteur commence à se mouvoir dans une direction
3. Relâcher les touches: le moteur s'arrête
4. Appuyer sur les touches UP ou DOWN selon la direction vers laquelle le volet roulant se déplaçait avant de s'arrêter:
 - si le volet roulant montait, appuyer sur la touche UP; direction acquise: la touche UP fait monter le volet roulant, la touche DOWN le fait descendre
 - si le volet roulant descendait, appuyer sur la touche DOWN; direction acquise: la touche DOWN fait descendre le volet roulant, la touche UP le fait monter.
5. Programmation terminée

Pour ajouter d'autres télécommandes, procéder ainsi:

6. Appuyer et maintenir pressées les touches UP+DOWN d'une télécommande déjà mémorisée, le temps que le moteur commence à se mouvoir dans une direction
7. Relâcher les touches: le moteur s'arrête
8. Appuyer sur la touche UP ou DOWN de la nouvelle télécommande

ACTIVATION DU CAPTEUR DE SOLEIL DANS UNE CENTRALE

Appuyer et maintenir pressées les touches STOP+UP, le temps que le moteur confirme que l'opération a bien été effectuée et se met dans les deux sens.

DESACTIVATION DU CAPTEUR DE SOLEIL DANS UNE CENTRALE

Appuyer et maintenir pressés les touches STOP+DOWN, le temps que le moteur confirme que l'opération a bien été effectuée et se met dans les deux sens.

PROGRAMMATIONS AVANCEES

Pour effectuer la programmation AVANCÉE, il est nécessaire d'activer la programmation selon une de ces procédures:

ACTIVATION DE LA PROGRAMMATION

Artemis à 1 canal:

- Appuyer sur les touches STOP+UP+DOWN, le temps que les 6 led s'allument
- Relâcher les touches: la programmation reste active pendant 30 secondes durant lesquelles les led clignotent

Artemis à 2 canaux:

- Appuyer sur les touches STOP+UP+DOWN du canal à programmer, le temps que les 6 led s'allument
- Relâcher les touches: la programmation reste active pendant 30 secondes durant lesquelles les led clignotent

Artemis à 6 canaux:

- Sélectionner le canal à programmer à l'aide de la touche C
- Appuyer sur les touches STOP+UP+DOWN, le temps que les 6 led s'allument
- Relâcher les touches: la programmation reste active pendant 30 secondes durant lesquelles les led clignotent

NOTE: cette procédure sera la même programmer toutes les fonctions, nous ne la répéterons donc pas dans les paragraphes suivants

Liste des fonctions disponibles:

1. Mémorisation des émetteurs
2. Effacement de tous les émetteurs mémorisés
3. Programmation du niveau d'intervention du capteur de vent
4. Programmation du niveau d'intervention du capteur de soleil
5. Programmation du niveau de température

MEMORISATION DES EMETTEURS



ATTENTION: le premier émetteur qui se mémorise détermine la direction de mouvement du moteur.

Pour mémoriser un émetteur dans une centrale vierge, procéder ainsi:

1. N'alimenter que la centrale à programmer
2. Activer la programmation d'ARTEMIS
3. Appuyer sur les touches UP ou DOWN, le temps que le led 1 s'allume fixement tandis que les autres clignotent.
4. Appuyer sur les touches UP+DOWN, le temps que le moteur commence à se déplacer dans une direction
5. Relâcher les touches, le moteur s'arrête
6. Appuyer sur les touches UP ou DOWN selon la direction vers laquelle le volet roulant se déplaçait avant de s'arrêter:
 - si le volet roulant montait, appuyer sur la touche UP; direction acquise: la touche UP fait monter le volet roulant, la touche DOWN le fait descendre
 - si le volet roulant descendait, appuyer sur la touche DOWN; direction acquise: la touche DOWN fait descendre le volet roulant, la touche UP le fait monter.
7. Pour sortir de la programmation, appuyer sur la touche STOP
8. Essayer d'actionner le volet roulant et vérifier qu'il fonctionne selon la logique décrite ci-dessus. Si la logique est inversée, il faut effacer tous les codes mémorisés (voir procédure "Effacement de tous les émetteurs mémorisés") et répéter les opérations précédentes.

Pour ajouter d'autres télécommandes, suivre les points 6, 7, 8 de la procédure "MEMORISATION RAPIDE DES EMETTEURS"

EFFACEMENT DE TOUS LES EMETTEURS MEMORISES

Pour effacer tous les codes avec un Artemis mémorisé, procéder ainsi:

1. N'alimenter que la centrale à programmer
2. Activer la programmation d'ARTEMIS
3. Appuyer sur les touches UP ou DOWN, le temps que le led 3 s'allume fixement tandis que les autres clignotent.
4. Appuyer et maintenir pressées les touches UP+DOWN, le temps que le moteur se meuve dans les deux directions pour indiquer le bon effacement des codes.
5. Relâcher les touches
6. Pour sortir de la programmation, appuyer sur la touche STOP

Pour effacer tous les codes avec un Artemis NON mémorisé, procéder ainsi:

1. Couper l'alimentation du moteur sur lequel effacer tous les codes
2. Activer la programmation d'ARTEMIS
3. Appuyer sur les touches UP ou DOWN, le temps que le led 3 s'allume fixement
4. Appuyer et maintenir pressées les touches UP+DOWN
5. Alimenter le moteur et attendre que le moteur se meuve dans les deux directions pour indiquer le bon effacement des codes
6. Pour sortir de la programmation, appuyer sur la touche STOP

PROGRAMMATION DU NIVEAU D'INTERVENTION DU CAPTEUR DE VENT



ATTENTION: pour provoquer la fermeture du rideau, le capteur de vent doit détecter une valeur supérieure au seuil établi pendant au moins 5 secondes. La fermeture du rideau causée par un grand vent provoque le bloc de l'automatisation pendant 8 minutes.

Pour configurer le niveau d'intervention du capteur de vent, il faut disposer d'une télécommande déjà mémorisée et procéder ainsi:

1. N'alimenter que la centrale à programmer
2. Activer la programmation d'ARTEMIS
3. Appuyer sur les touches UP ou DOWN, le temps que les led 1 +2 s'allument fixement tandis que les autres clignotent.
4. Appuyer sur les touches UP+DOWN, le temps que le moteur se meuve par saccades pour signaler l'entrée en programmation.
Le nombre de déclics que le moteur effectue correspond au niveau actuellement établi:
1 déclic = niveau 1 = 10 Km/h
2 déclics = niveau 2 = 15 Km/h
3 déclics = niveau 3 = 20 Km/h
4 déclics = niveau 4 = 30 Km/h (valeur de défaut)
5 déclics = niveau 5 = 40 Km/h
5. Relâcher les touches
6. Pour augmenter le niveau, appuyer sur la touche UP et pour le diminuer, appuyer sur la touche DOWN; dès que la centrale reçoit la commande, elle affiche le nouveau niveau et actionne le moteur avec le nombre de déclics correspondants
7. Une fois la valeur souhaitée atteinte, appuyer sur la touche de STOP: la centrale affichera une fois encore la valeur établie en guise de confirmation.
8. Pour sortir de la programmation, appuyer sur la touche STOP